

# **RUBAG** Info

No. 1 / 2022



***Nouveaux modèles de YANMAR***

***Promos pour bassins de neutralisation et scies à sol***

***La gamme de remorque la plus réussie***

***Containers : notre aménagement pro en vaut la peine !***

**024 442 26 55 info@rubag.ch www.rubag.ch**

## TERRASSEMENT



## DUMPERS



## COMPACTAGE



## COUPE



## MANUTENTION DU MATÉRIEL



## TECHNIQUE BÉTON



## AIR & ÉLECTRICITÉ



## POMPES, ENVIR.



## CARBURANT



## CONTAINERS



## ROULOTTES



## REMORQUES



Vous trouverez un aperçu complet sur notre site web à l'adresse [www.rubag.ch/produits](http://www.rubag.ch/produits)

# Suisse centrale : nous sommes maintenant à HELLBÜHL!

Ce n'est pas que nous ne l'aimions pas à Inwil. Mais l'espace était limité et grâce au goût de l'action de notre équipe dans la Suisse centrale dirigée par René Imboden, nous avons voulu nous améliorer significativement en termes d'espace et d'infrastructures. Et nous avons donc trouvé ce que nous cherchions à Hellbühl près de Neuenkirch près de Lucerne. Au Luzernstrasse 31, nous avons un grand atelier, une salle d'exposition, des bureaux et un espace de stockage. L'accès aux camions est garanti et il n'est pas loin de la sortie d'autoroute de Rothenburg.



## Siège Birsfelden avec service de flexibles

Comme à Otelfingen, nous disposons désormais d'un service de flexibles à notre siège de Birsfelden. En reprenant l'entreprise H. Schuoler Hydraulik AG, une base Heizmann prospère dans la région de Bâle, nous avons pu reprendre les stocks, les infrastructures et surtout deux collaborateurs très expérimentés. Tous deux apportent beaucoup de savoir-faire à notre entreprise et sont connus et appréciés de nos clients.

*Pression de 7 t - ce raccord à vis est étanche à tout moment. L'hydraulicien Daniel Mühle dans le nouveau service de flexibles.*



# Nouveau chez RUBAG : Chargeuses SCHÄFFER



**Schäffer**

## Connaissez-vous SCHÄFFER ? Nous présentons.

Nous sommes l'importateur officiel de la ligne de construction SCHÄFFER depuis 2021. Les premières machines ont été livrées et nous avons reçu des retours extrêmement positifs de la part des clients. Pas étonnant, car l'entreprise Schäffer est l'un des principaux fabricants de chargeuses sur pneus articulées compactes et de chargeuses sur pneus télescopiques, qui sont utilisées dans le jardinage et l'aménagement paysager, dans la construction et les services municipaux ainsi que dans l'industrie. Malgré leurs dimensions compactes, ces monstres d'acier sont capables de déplacer d'énormes charges. La conception stable habituelle de Schäffer du bras oscillant, du vérin de levage et des supports est particulièrement efficace dans la ligne de l'industrie de la construction.

La gamme comprend des chargeuses sur pneus jusqu'à 5,2 t et des chargeuses sur pneus télescopiques jusqu'à 13 t. Tous les modèles avec la désignation 'SLT' ont une hauteur hors tout réduite, les chargeuses sur pneus SLT même inférieures à 2 mètres pour permettre le travail à l'intérieur ou le passage à des hauteurs restreintes.

Une nouvelle étape a été franchie avec la chargeuse sur pneus électrique 24e. Une machine compacte avec un poids en ordre de marche de 2,2 t, idéale pour travailler dans les zones résidentielles, les parcs ou à l'intérieur des bâtiments. Cela vous donne encore plus de chances en matière de soumissions !

Collaborateurs	env. 400
Fondée en	1956
Siège principale	Erwitte (D)
Distribution	mondiale

## Chargeuse électrique 24e



## Travailler sans émissions sans bruit ni gaz d'échappement - partout et à tout moment de la journée

Les gaz d'échappement et le bruit appartiennent désormais au passé - un avantage particulier dans les zones sensibles aux émissions. Le 24e est le seul chargeur électrique qui peut atteindre une vitesse de 20 km/h et l'accélération typiquement rapide d'un véhicule électrique est bien sûr incluse. Le chargeur embarqué intégré de série permet de recharger la batterie sur n'importe quelle prise 230 V / 16 A. Alternativement, la batterie peut être chargée à l'aide d'un système de charge externe avec un courant de 15 kW / 400 V / 32 A. Le temps de chargement n'est alors que d'environ 30 minutes (80%).



Données techniques	Chargeuse électrique SCHÄFFER 24e
Poids de service	avec canopy 2215 kg, avec cabine 2280 kg
Charge de basculement droite (fourches à palettes)	max. 1749 kg
Hauteur de max. (pivot d'outil)	2500 mm
Puissance de moteur	Système de conduite 21 kW, système hydraulique de travail 9.7 kW
Vitesse	0 - 20 km/h
Transmission intégrale électrique avec arbre à cardan	
Batterie aux ions lithium	260 V, 13.4 kWh
Chargeur embarqué	3 kW / 230 V ou en option système de charge externe 15 kW / 400 V

## Chargeuses sur pneus - une sélection



### 2428 SLT

- Poids de service à partir de 1860 kg
- Hauteur de levage max. (pivot d'outil) 2150 mm
- Charge de basculement avec fourches à palettes 1185 - 1311 kg
- Hauteur hors tout seulement 192 cm
- Moteur KUBOTA 18.5 kW, Stage V
- Sans obligation de filtre à particules



### 2430

- Poids de service 2.2 - 2.4 t
- Hauteur de levage max. (pivot d'outil) 2150 mm
- Charge de basculement avec fourches à palettes 1270 - 1520 kg
- Moteur KUBOTA 18.5 kW, Stage V
- Sans obligation de filtre à particules

### 2430 SLT

- Poids de service 2.5 - 2.6 t
- Hauteur de levage max. (pivot d'outil) 2360 mm
- Charge de basculement avec fourches à palettes 1733 - 1954 kg
- Moteur KUBOTA 18.5 kW, Stage V
- Sans obligation de filtre à particules



### 2445 S

- Poids de service 2.5 - 2.7 t
- Hauteur de levage max. (pivot d'outil) 2360 mm
- Charge de basculement avec fourches à palettes 1830 - 1950 kg
- Moteur KUBOTA 37 kW, Stage V
- HTF, SPT et ecoMode (MHF en option)



### 4670 Z

- Poids de service 3.4 - 3.5 t
- Hauteur de levage max. (pivot d'outil) 3050 mm
- Charge de basculement avec fourches à palettes 1820 - 2150 kg
- Moteur KUBOTA 37.4 kW, Stage V
- HTF, SPT et ecoMode

# Chargeuses sur pneus télescopiques - les favoris

## 2630 T SLT

- Poids de service à partir de 2750 kg
- Hauteur de levage max. (pivot d'outil) 3470 mm
- Charge de basculement avec fourches à palettes 1330 kg
- Moteur KUBOTA 18.5 kW, Stage V
- Sans obligation de filtre à particules



## 3650 T

- Poids de service 3.6 - 3.8 t
- Hauteur de levage max. (pivot d'outil) 3580 mm
- Charge de basculement avec fourches à palettes 1710 kg
- Moteur KUBOTA 37 kW, Stage V
- HTF, SPT et ecoMode



## 6680 T

- Poids de service 5.8 - 6.3 t
- Hauteur de levage max. (pivot d'outil) 4700 mm
- Puissance de levage 3100 kg
- Moteur KUBOTA 55 kW, Stage V
- HTF

**Schäffer**



## 9660 T

- Poids de service 12 - 13 t
- Hauteur de levage max. (pivot d'outil) 5900 mm
- Puissance de levage 5300 kg
- Moteur KUBOTA 48.6 kW, Stage V
- HTF (SPT, ecoMode et SDCT en option)

Les nouveaux modèles SV15vt, SV17vt et SV19vt ainsi que la pelle à déport nul ViO17-1 ont suscité beaucoup d'intérêt. Ces nouvelles mini-pelles impressionnent, entre autres, par de grandes cabines et un cylindre de cou. Tous les modèles sont très compacts, efficaces et polyvalents. Ils établissent de nouvelles normes en termes de performances et de productivité. Nous recommandons ces modèles pour les travaux de terrassement et de construction, la pose de canalisations, la construction de routes et l'aménagement paysager.

Chaque modèle se caractérise par un rayon de rotation arrière court et une large plage de rotation de la flèche.

- ✓ **Châssis télescopique** de 980 à 1320 mm (modèles SV) resp. de 955 à 1280 mm (ViO17)
- ✓ **Circuit hydraulique fermé** pour une précision maximale et une utilisation parfaite
- ✓ **Composants intégrés** pour les exigences les plus élevées et une longue durée de vie
- ✓ **Canopy ou cabine spacieuse et confortable** pour un long travail détendu
- ✓ **Accès rapide et facile** aux composants de maintenance
- ✓ **Structure ROPS** pour une meilleure protection de l'opérateur
- ✓ **Boutons et leviers de commande disposés ergonomiquement** pour une précision et un mouvement supérieurs
- ✓ **Visibilité panoramique optimale** pour un travail en toute sécurité.



## SV15vt

Poids de service *	1.6 - 1.7 t
Profondeur d'excavation **	2480 / 2620 mm
Largeur	980 - 1170 mm

## SV17vt

Poids de service *	1.7 - 1.8 t
Profondeur d'excavation **	2610 / 2755 mm
Largeur	980 - 1320 mm



## SV19vt

Poids de service *	1.9 - 2.0 t
Profondeur d'excavation **	2610 / 2885 mm
Largeur	980 - 1320 mm

## ViO17-1

Poids de service avec canopy	1.8 t
Profondeur d'excavation **	2260 / 2410 mm
Largeur	955 - 1280 mm

\* Poids de service selon construction (canopy ou cabine) \*\* Profondeur d'excavation avec balancier court ou long





## ViO23-6

Poids de service *	2.2 - 2.4 t
Profondeur d'excavation **	2270 / 2465 mm
Largeur	1380 - 1550 mm

## ViO50-6

Poids avec cabine	4.9 t
Profondeur d'excavation **	3360 / 3610 mm
Largeur	1940 mm



## SV60

Poids avec cabine	5.7 t
Profondeur d'excavation **	3650 / 3945 mm
Largeur	1970 mm

## SV100-1 / SV100-2PB

Poids avec cabine	9.6 t
Profondeur d'excavation **	4290 / 4640 mm
Largeur	2320 mm



# **YANMAR** Spécialiste pour les travaux de terrassement

YANMAR se développe chaque année dans les domaines des pelles sur chenilles, des pelles mobiles et des chargeuses sur pneus. Le succès mondial de YANMAR n'est pas un hasard. Il a été travaillé dur avec des produits de haute qualité issus de la production japonaise et européenne. Les moteurs ont une excellente réputation et lorsqu'il s'agit de coûts de fonctionnement, de prix des pièces, de périodes de garantie, de confort et d'économie de carburant, tout parle pour YANMAR. Les excavatrices mobiles et les chargeuses sur pneus continueront d'être produites en Allemagne dans les anciennes usines SCHAEFF.



Chargeuse sur pneus YANMAR V80-5 avec balayeuse pour l'entreprise Isen Tiefbau à Otelfingen. Merci beaucoup pour la commande!

Chargeuses	V65	V70-5S	V80-5	V100-5	V120-5
Construction	Chargeuse	Chargeuse pivotante	Chargeuse	Chargeuse	Chargeuse
Poids de service	3.9 - 4.3 t	5.4 - 6.2 t	4.9 - 5.7 t	5.8 - 6.5 t	7.0 - 7.5 t
Volume godet	0.5 - 1.0 m <sup>3</sup>	0.7 - 1.0 m <sup>3</sup>	0.8 - 1.2 m <sup>3</sup>	1 - 1.6 m <sup>3</sup>	1.2 - 1.6 m <sup>3</sup>
Largeur totale	1700 mm	1850 mm	1850 mm	1950 mm	2100 mm
Puissance moteur	36.4 kW	46.2 kW	46.2 kW	53.7 kW	74.4 kW



Pour Paroli Bau, Lucerne une YANMAR B110W. Avec 4 roues directrices, 25 km/h, bras articulé, Powertilt avec attache rapide hydraulique, lame de poussée avant et griffes. Equipements de confort, climatisation, pompe de ravitaillement él., graissage centralisé, etc.. Grapin de tri KINS-HOFER D12H, le mieux approprié pour la démolition et le tri du matériel de chantier et déchet de toutes sortes.



Une YANMAR B75W pour HEW AG, Felsberg: avec 4 roues directrices, 30 km/h, flèche articulée, Powertilt avec attache rapide hydr. et tablier intérieur. Equipement de confort, climatisation, pompe de ravitaillement él., graissage centralisé etc.

**Nous remercions les deux sociétés pour les contrats et leur confiance !**

Pelles mobiles	B75W-5	B95W-5	B110W-5
Poids de service	7.4 - 8.0 t	9.1 - 10.5 t	11.0 - 12.5 t
Profondeur d'excavation	3320 - 3880 mm	3890 - 4300 mm	4300 - 4650 mm
Largeur	1990 * / 2190 mm	2460 mm	2500 mm
Moteur	53.7 kW	74.4 kW	85 kW
* Type B75W alternativement livrable avec des pneus étroits Biplod, largeur de passage 1990 mm !			

# Grappins Kinshofer



Les mêmes grappins peuvent également être commandés comme grappins de triage série D. KINSHOFER est spécialiste d'outils, fabriqués en Allemagne.

Type	Catégorie de porteur
A02H	1 - 2 t
A04H	2 - 4 t
A04HPX	2 - 4 t
A06H	3 - 6 t
A06HPX	3 - 6 t
A09H	6 - 9 t
A09HPX	6 - 9 t



De nombreuses autres pinces dans différents modèles !

# Marteaux hydrauliques EPIROC



EPIROC est un fabricant suédois d'équipements miniers. EPIROC s'est détaché du Groupe Atlas Copco en tant que société indépendante. Les marteaux hydrauliques de haute qualité sont livrés par nos soins avec une plaque d'adaptation. Demandez à votre conseiller commercial le marteau hydraulique adapté à votre excavatrice. Nous serons heureux de vous conseiller !

Marteaux standard	
Type	Catégorie de porteur
EC40	1.0 - 3.0 t
EC50	2.0 - 4.5 t
EC60	3.0 - 6.0 t
EC70	4.0 - 9.0 t
EC80	5.0 - 12.0 t
EC90	9.0 - 15.0 t



Gamme premium	
Type	Catégorie de porteur
SB52	0.7 - 1.1 t
SB102	1.1 - 3.0 t
SB152	1.9 - 4.5 t
SB202	2.5 - 6.0 t
SB302	4.5 - 9.0 t
SB452	6.5 - 13.0 t



De nombreux autres marteaux hydrauliques de différents modèles !

En raison des augmentations de prix actuelles, nous vous recommandons de ne pas attendre trop longtemps si vous êtes intéressé à acheter. Prix des marteaux hydrauliques EPIROC

**à partir de CHF 5'590.- nets**

ou même moins cher qu'un d'occasion de notre parc de location. Les demandes ne coûtent rien !

# Des nouvelles de la cuisine du dumper

Nos dumpers à quatre roues motrices réussis sont également populaires dans l'industrie de la construction, dans l'horticulture et dans les services municipaux. Nos clients apprécient la conception modulaire et les composants fiables, tels que les moteurs modernes YANMAR Stage V. Nous sommes sûrs que votre entreprise sera toujours satisfaite d'un dumper RUBAG.

Tous les dumpers RUBAG se caractérisent par un équipement de série complet :

- Moteurs Diesel puissants YANMAR, Stage V, avec filtre à particules d'usine
- 4 roues motrices pour une mobilité tout-terrain optimale, vitesse 30 km/h
- Entraînement hydrostatique avec 2 niveaux de vitesse avant / arrière
- Châssis articulé / pendulaire compact pour un chargement optimal par mini pelles
- Position du siège surélevé pour une visibilité panoramique maximale pendant la conduite. Plus de sécurité.
- Benne rotative volumineuse avec grand angle de déversement et bec optimisé. Le vrac ne colle pas.
- Joystick pour l'utilisation de la benne
- Accès confortable des deux côtés
- Crochet de grue pour un chargement en toute sécurité
- Arceau de sécurité ROPS, pliable
- Crochet de remorque à l'avant, attelage de remorque Rockinger testé avec miroir et prise de remorque à l'arrière
- Charge de remorque enregistrée



## 4 R 902 RH

Volume benne	900 l entassé
Moteur YANMAR	16.9 kW Stage V
Largeur	1180 mm
Charge utile max.	1400 kg



## 4 R 1840 RH

Volume benne	1800 l entassé
Moteur YANMAR	25.5 kW Stage V ou version turbo 44 kW
Largeur	1610 mm
Charge utile max.	3800 kg



# Dumper à chenilles



Le nouveau C50R-5A est équipé de la toute dernière technologie d'entraînement : le moteur Diesel type 4TNV94FHT de YANMAR, conformément la phase V de l'UE. Le moteur offre des performances puissantes grâce à sa technologie d'injection directe contrôlée électroniquement. Un filtre à particules diesel et les nouveaux systèmes SCR (réduction catalytique sélective) garantissent des émissions propres.



YANMAR C50R-5A	
Poids	6.0 - 6.3 t
Capacité de charge	3.5 / 3.8 t
Largeur totale	1845 mm

YANMAR C30R-3TV	
Poids	2.9 t
Capacité de charge	2.5 t
Largeur totale	1390 mm



# Dumpers à chenilles RUBAG série RUKI

Nos dumpers à chenilles RUKI sont disponibles avec des moteurs diesel, à essence et électriques. Le programme de livraison va de 400 à 1600 kg de charge utile, au choix avec une benne à basculement frontal ou rond.



## HIGHLIGHTS

	RUKI55	RUKI85D-RIX	RUKI1200-RIX
Poids	460 kg	566 kg	1035 kg
Capacité de charge	550 kg	800 kg	1200 kg
Largeur totale	716 mm	835 mm	865 mm

# HIGHLIGHTS

## C25 Swiss

- 2.4 m<sup>3</sup>/min.
  - Pression 7 bar
  - 2 raccords 3/4"
  - Modèle spécial avec une puissance de 17.9 kW
- Ne nécessite pas de filtre à particules !**



## C38

- 3.8 m<sup>3</sup>/Min.
- Pression 7 bar
- 2 raccords 3/4"
- Moteur YANMAR 35 kW

## C110 - C140

- Puissance réglable 10.8 - 12.5 m<sup>3</sup>/Min.
- Pression réglable 5 - 12 bar
- 2 raccords 3/4" et 1 raccord 2"
- Moteurs DEUTZ



## C200 - C270

- Puissance réglable 20 - 27 m<sup>3</sup>/Min.
- Pression réglable 9 - 24 bar
- 3 raccords 3/4" et 1 raccord 2"
- Moteurs CUMMINS

# Notre offre après-vente en un coup d'œil

Réparation et service de toutes marques



Service flexibles



Service de pièces de rechange élargi



Révisions de citernes



Révisions de pompes



Contrôle de sécurité pour élévateurs



Aménagement intérieur container



Expertise remorques



Test anti-pollution



Service filtre à particules (FAP)



Service climatisation



Contrats d'entretien et de révision



## L'inspection des citernes : pas un mal nécessaire

Soyons honnêtes : sans une réglementation plus stricte, de nombreux réservoirs de carburant rouilleraient, comme cela a longtemps été le cas sur de nombreux chantiers suisses. Et finalement du carburant a fui et a contaminé le sol. Sans parler de la mauvaise image qu'un tel appareil laissait sur le chantier. C'est pourquoi nous recommandons notre service d'inspection de réservoirs professionnel. Les raccords qui fuient seront remplacés, le réservoir sera nettoyé et révisé, de nouveaux marquages sont fixés et, si le client le souhaite, il peut également être repeint. Bon pour la protection de l'environnement et pour maintenir la valeur de votre inventaire !

Transport par nous sur désir (matières dangereuses)



Révision selon la réglementation. Une offre sera soumise pour des travaux supplémentaires



Création du certificat d'inspection. Vous recevrez un email avant la prochaine date d'inspection.



# Rouleaux de tranchée MC85

## Le rouleau le plus puissant sur le marché !



Le rouleau de tranchée MC 85 montre surtout ses atouts sur des sols cohésifs qui sont souvent très durs à compacter. La force centrifuge élevée liée à l'effet de pétrissage des bandages alvéolés permet même le compactage de sols limoneux ou sols avec une haute teneur en eau. La direction articulée hydraulique offre une bonne traction sans que le sol préalablement compacté ne soit déchiré par les mouvements de direction.

- Moteur diesel 3 cylindres de Kubota, refroidissement par eau. Niveau européen V.
- Le mode éco met le moteur au ralenti lorsque la télécommande n'est pas utilisée.
- Protège l'environnement et réduit les coûts grâce à une faible consommation de carburant.
- Haute sécurité de fonctionnement et confort d'utilisation : la machine stoppe lorsque la distance entre l'opérateur et la machine est inférieure à 2 m.
- Diagnostic de la machine par radiocommande
- Les boîtiers des bandages sont complètement scellés – cela empêche les dommages causés par la pénétration de l'eau.
- Tous les flexibles hydrauliques sont posés sans frottement et donc sûr à utiliser.
- Vibrateur flottant lubrifié à l'huile pour une longue durée de vie.
- Le choix entre deux puissances de compactage (36 ou 73 kN) permet une utilisation universelle sur les chantiers



Type	Largeur de travail	Force centrifuge	Moteur	Poids
MC85	820 mm	36 ou 73 kN	Moteur Diesel KUBOTA 17.5 kW	1622 kg

## Compacteurs à rouleaux WEBER

Les compacteurs à rouleaux ont été développés pour le compactage professionnel et en douceur de dalles et de pavés de grand format ou avec surface amendée.

- Adapté au compactage de pavés et dalles de grand format ou avec surface amendée
- Permet un compactage sans rayer la dalle ou le pavé
- Travail efficace même dans des zones difficilement accessibles
- Distribution de poids optimale grâce aux quatre rouleaux en polyuréthane



### VPR450

- Poids de service 108 kg
- Largeur de travail 420 mm
- Moteur à essence 4 temps HONDA 3.6 kW
- Force de compactage 8 kN



# HIGHLIGHTS



## SRV620

- 66 kg
- Moteur à essence 4 temps HONDA 2.6 kW
- Force de compactage 18.2 kN
- Effet de grande profondeur, douceur unique



## CF2A

- 82 kg, largeur de travail 450 mm
- Moteur à essence 4 temps HONDA 3.6 kW
- Force de compactage 15 kN
- Incl. câble d'accélérateur, jeu de roues et système d'arrosage
- Parfait pour les travaux d'asphalte



## CR3

- 206 kg, largeur de travail 500 mm
- Moteur Diesel HATZ 3.5 kW
- Force de compactage 35 kN
- Universellement applicable pour travaux de pavage et de gravier

## CR7

- 475 kg, largeur de travail 650/800 mm
- Moteur Diesel HATZ 7.5 kW
- Force de compactage 65 kN
- Pour les travaux de grande envergure dans le domaine de la construction routière
- Très haute performance de compactage
- Un contrôle silencieux et précis
- En option avec contrôle de compactage électronique (CCD) et/ou protection moteur (MDM)





**Remise festive des deux scies à sol lourds CEDIMA CF-6022 à la société RSAG Nord.**

Photo à gauche à partir de la gauche : Manuel Amor et Patrick Sieber, tous deux contremaîtres chez RSAG. Photo à droite : Kevin Gschwind (responsable produit RUBAG), Jürg Weidmann (ventes RUBAG Otelfingen), Gaudenz Trösch (diplôme d'ingénieur civil FH, Directeur RSAG Nord) et Jens Schwantje (Directeur des ventes CEDIMA))

## Deux grands scies à sol CEDIMA pour RSAG Nord

Nous avons récemment livré deux nouvelles scies à sol CEDIMA CF-6022 - le plus grand modèle automoteur de notre gamme de livraison - à RSAG Nord en couleur client. Ces scies à sol CEDIMA de la série entièrement hydraulique impressionnent par leurs performances élevées et sont idéales pour les travaux de coupe longs et étendus sur le béton ou l'asphalte. La scie à sol peut être équipée d'accessoires supplémentaires tels qu'un système d'aspiration hydraulique, une carotteuse ou un kit d'accessoires de refente.

Nous remercions RSAG pour la confiance et souhaitons de nombreuses missions réussies !



CF1020-1B avec moteur à essence



Découpeuse à disque STIHL TS 700

**Prix en paquet  
Fr. 4'750.-**

Marque	Machine	Type	Prof. de coupe max. *	Ø de disque max.	Moteur
CEDIMA	Scie à sol	CF1020-1B	200 mm	500 mm	Honda à essence
STIHL	Découpeuse à disque	TS 700	125 mm	350 mm	Stihl à essence

Prix du paquet s'entend hors TVA, valable jusqu'au 31 août 2022 resp. jusqu'à épuisement des stock, du stock RUBAG, sans WIR.

# Distributeurs de courant RUBAG

## Nouvelle norme SN 441011 (IP 55)

Une fois de plus, l'Inspection fédérale des courants forts ESTI a renforcé les exigences légales pour les distributeurs d'électricité de site. Depuis le 1er mars 2022, la nouvelle norme SN 441011 doit être appliquée. Des périodes transitoires s'appliquent, dont votre conseiller commercial responsable se fera un plaisir de vous informer.

En tant que leader du marché dans le domaine des distributeurs de courant de chantier, nous connaissons les réglementations cantonales et fédérales. Faites confiance à notre savoir-faire et à nos décennies d'expérience !



- ✓ Haute sécurité sur vos chantiers
- ✓ Armoires très bien organisées
- ✓ Revêtus par poudre pour une longue durée de vie
- ✓ Verrouillable
- ✓ Configurés individuellement selon souhait

avec compteur	AV63	AV80	AV100	AV125	AVW160	AVW250	-	AVW400
sans compteur	EV63	-	V100		V125	-	-	V250
Convertisseur	-	-	-	-	-	oui	oui	-
230 V T23	5	5	5	5	5	6	6	3
16 A CEE 3 pôles	1	1	1	1	1	2	1	1
16 A CEE 5 pôles	2	2	3	6	2	3	5	3
32 A CEE	1	1	2	3	2	3	3	3
63 A CEE Type B	-	1	1	1	1	1	1	1
63 A CEE Type A	-	1	1	1	1	1	1	1
125 A CEE	-	-	-	-	1	1	1	1
Sortie borne	-	-	oui <sup>1)</sup>	oui <sup>2)</sup>	-	oui <sup>3)</sup>	2: 1 x <sup>3)</sup> , 1 x <sup>4)</sup>	oui <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Parallèle à CEE63, sortie borne pour grue avant disjoncteur à courant résiduel <sup>2)</sup> 80 A via disjoncteur automatique <sup>3)</sup> 125 A interrupteur-sectionneur pour grue ou sous-distributeur <sup>4)</sup> 125 A parallèle à CEE125



### Et si vous n'avez plus de courant :

Nous avons également de bons générateurs de marque **Pramac**. Portable, à roues ou sur châssis de remorque.

A acheter ou à louer. Nous nous réjouissons de votre demande à [info@rubag.ch](mailto:info@rubag.ch).

# Remorques de transport RUBAG

## Solide et durable pour un usage professionnel



par exemple la **remorque tandem basse GTA** avec châssis zingué. L'essieu tandem assure une manipulation souple et stable.

- Pont standard 3500 x 1700 mm en option jusqu'à 4500 x 1900 mm
- Hauteur de chargement seulement 500 mm
- Charge utile env. 2.7 t
- Timon V fixe avec support pour déposer le godet, anneau DIN / attache rotule et frein de poussée
- Rampes en alu 1660 mm, montées fixe ou en option rampes pointus 1970 mm

### Remorque de transport avec pont cassé

Angle d'entraînement plat pour charger de manière sûre et confortable.

- Pont 3800 x 1850 mm
- Charge utile 2.7 t
- Attache-remorque DIN ou rotule, frein de poussée
- Rampes en alu 1970 mm, montées fixe
- Paroi frontale en acier renforcé, parois latérales en alu, pliable. Paroi arrière en alu, enfichable



### Remorque basculante des 3 côtés

avec cylindre à 4 étages. Complètement zinguée, en option avec des rampes en alu 2.8 t

- Pont standard 3200 x 1850 mm, en option jusqu'à 4200 x 2450 mm
- Charge utile env. 2.4 t avec parois en acier renforcés
- Dispositif de basculement électro-hydraulique et pompe manuelle de secours
- Timon V fixe avec attache-remorque DIN ou rotule
- Ridelles en alu en option

**Remorque thermosilo** auto-développée. Pour les équipes d'enrobage effectuant des réparations mineures.

- Silo complètement isolé et revêtu par alu strié
- Grande ouverture de remplissage pour de mélange chaud d'environ 2.2 t
- Dispositif de basculement électro-hydraulique et pompe manuelle de secours
- Télécommande à câble
- Timon V fixe avec attache-remorque DIN ou rotule



# Populaire, pratique et méga mobile

## Roulottes de chantier et de magasinage



*La roulotte la plus populaire !*

### AT400/EW avec essieux tandem

Comp. à matériel à l'avant (1.5 m de long, sans fenêtre)

- 1 triple étagère en bois
- 3 supports à outils
- Installation électrique avec plafonnier, interrupteur combiné avec prise
- Plancher robuste en tôle d'alu strié

Comp. équipe à l'arrière (2.4 m de long, avec fenêtre)

- 2 bancs coffres et table, chacun 150 cm de large
- Patère 100 cm avec 5 crochets
- Installation électrique avec néon, interrupteur combiné, prise, petit distributeur etc. Raccordement extérieur CE400V/16, radiateur soufflant 2 kW

### A350/E. Juste. Pratique.

Avec un compartiment.

- Longueur 300 cm
- Largeur 230 cm
- 2 bancs coffres et table, chacun 150 cm de large
- Installation électrique avec néon, interrupteur combiné, prise, petit distributeur etc. Raccordement extérieur CE400V/16, radiateur soufflant 2 kW



### Roulottes de magasinages

Longueur de construction à votre choix : 2500, 3000 ou 3500 mm. Largeur chaque 1800 mm.

Nous vous recommandons le type Wenger :

Comp. à matériel à l'avant (1.5 m de long, sans fenêtre)

- 1 triple étagère en bois et 4 supports à outils
- Plancher robuste en tôle d'alu strié

Comp. équipe à l'arrière (1.5 m de long, avec fenêtre)

- 1 table pliante avec bancs coffre des deux côtés
- 4 patères
- Installation électrique avec lampe et prise



# Remorque benne basculante RUBAG 3.5 t

Remorque peu coûteuse, robuste et polyvalente. Parfaitement adapté au transport de marchandises en vrac et de machines grâce aux rampes d'accès et à la paroi arrière pivotante.

- Benne basculante en acier massif. Plancher 3 mm, parois latérales et paroi arrière 2,5 mm
- Cylindre à 4 étages, chromé dur, avec unité de pompe électro-hydraulique 12 V, y compris batterie (couvercle de protection), pompe manuelle de secours
- Ridelle arrière peut être pivotée vers la droite pour l'utilisation des rampes d'accès (portée 2.8 t)
- Ouverture automatique de la paroi arrière lors du basculement
- 5 paires d'anneaux d'arrimage, enfoncé dans les parois latérales
- Timon V fixe avec attache-remorque DIN ou rotule
- Charge utile environ 2.4 t
- Courant de charge pour batterie de remorque par câble 13 pôles

Présentation ou offre ? Appelez-nous ! Tél. 024 442 26 55



PMK35-12K pour le transport de matériaux en vrac et de machines

## Nouveauté : REBU 260 Plus

La meilleure remorque à outillages pour la Suisse ! Perfectionnement de la REBU260 éprouvée pour une utilisation plus optimale de l'espace de rangement, plus de confort et plus de flexibilité d'utilisation. Portes modernes à charnières en deux parties.

### Votre avantage supplémentaire

- ✓ Plus de confort et d'efficacité pour vos employés grâce à des étagères encore plus accessibles.
- ✓ Plus de sécurité sur les chantiers étroits grâce aux portes latérales pliantes, notamment lors de l'ouverture du côté du trafic.
- ✓ Meilleure utilisation de l'espace de stockage grâce à la disposition optimale des étagères.
- ✓ Approuvé pour 100 km/h



Données techniques	REBU260 Plus
Longueur coffre	2600 mm
Largeur coffre	1400 mm
Poids total	1800 kg
Charge utile env.	900 kg

# Remorques à outils REBU produites en Suisse

## De la Suisse - pour la Suisse !



REBU100



REBU200



REBU260



REBU300



REBU360

Données techniques	REBU100	REBU200	REBU260	REBU260 Plus	REBU300	REBU360
Longueur coffre	2500 mm	2600 mm	2600 mm	2600 mm	2600 mm	3600 mm
Largeur coffre	1160 mm	1400 mm	1400 mm	1400 mm	2000 mm	2000 mm
Poids total	1350 kg	1800 kg	1800 kg	1800 kg	2500 kg	3500 kg
Charge utile env.	950 kg	1050 kg	900 kg	900 kg	1420 kg	1660 kg

Toutes les remorques à outillages REBU seront exposées à l'Oega 2022. Profitez-en pour faire forte impression sur nos remorques !

# Container de stockage et combi

Fabriquer des containers est une chose. Les développer de manière pratique en est une autre. Nous avons des artisans expérimentés et qualifiés pour l'aménagement intérieur, des matériaux de haute qualité et un design éprouvé.



3 x containers de stockage LC10 pour Panaiia & Crausaz AG à Grenchen. Merci cordialement de cette commande !

## Container de stockage série LC (image au dessus)

- Différentes dimensions de 2 jusqu'à 6 m de long
  - Construction très robuste
  - Double porte avec protection anti-effraction
  - Poches pour chariots élévateurs pour un transbordement sûr et pratique
- sur demande avec aménagement intérieur et installation électrique

## Container combiné RUBAG série KBMK (image dessous)

- Dimensions standard 605 x 244 cm, autres tailles sur demande
- Bureau avec fenêtre large et volet roulant
- Installation él. 230 V avec éclairage et chauffage
- Compartiment matériel avec porte double avec protection anti-effraction, sur demande sur la face avant
- Poches pour chariots élévateurs pour un transbordement sûr et pratique

## Container combiné en option sur châssis berce

Ce type de container est équipée en option avec :

- Bureau avec 1 table, 2 bancs coffres, étagère transversale, vestiaire, armoire à portes coulissantes en acier, réfrigérateur, éclairage et chauffage
- Compartiment à matériaux avec 1 support à outils, 2 supports à tuyaux, étagère avec 3 étages, 2 rails d'arrimage, 2 grilles de ventilation et installation d'éclairage



Nous avons pu livrer en avril ce conteneur combiné et un autre à l'entreprise Neuschwander SA, jardin et construction à Büsserach.





# Faites confiance au savoir-faire suisse

SULZER a plus de 50 ans d'expérience dans le développement de pompes d'assainissement de haute qualité pour les secteurs des mines, des constructions de tunnels et de bâtiments. Les pompes SULZER sont la meilleure solution pour des gisements d'eau indésirables de toutes sortes. Ayez confiance à la marque mondialement connue SULZER et au réseau de distribution et SAV de RUBAG. Nos collaborateurs se tiennent à tout moment à votre disposition dans 7 succursales pour la vente, la location et le SAV.



à partir de Fr. 1'590.-

## SULZER

### Pompes submersibles

Pour pomper de l'eau pure et les eaux usées avec des particules de sable. Un faible poids et une construction compacte permettent un transport, une manipulation et installation simples.



J12, 230 V, 540 l/min.



\*XJ25, 400 V, 1150 l/min.



\*XJ50, 400 V, 2100 l/min.

Der Treffpunkt der Grünen Branche  
Le rendez-vous de la branche verte



Der Treffpunkt der Grünen Branche  
Le rendez-vous de la branche verte

## Bienvenu

à l'Oega 2022 ! Après une annulation liée à Corona, la populaire foire horticole aura lieu à nouveau cette année. Sur notre stand à l'extérieur, nous vous présenterons toute la gamme de remorques à outils ainsi que les nouveaux produits de YANMAR et SCHÄFFER.



# Pour la protection de l'environnement

## Bassins de décantation RUBAG 4 et 5 m<sup>3</sup>

Nos bassins de décantation avec un volume de 4 resp. 5 m<sup>3</sup> sont très demandés. Ce n'est pas étonnant, car avec eux, vous maîtrisez l'eau de votre chantier :

- Conçus pour des quantités d'eau de taille moyenne et grande
- Système de BigBag pour l'élimination pratique de la crasse
- Système d'injection de gaz CO<sub>2</sub> manuel ou entièrement automatique, selon les exigences du client
- Raccordement de pompes externes possible
- Surveillance à distance via Internet
- Construction compacte
- Selon norme SIA 431

**à partir de Fr. 12'990.-**

**NOUVEAUTÉ :** Nous vous recommandons notre plateforme conforme à la SUVA !



Bassin 5 m<sup>3</sup> avec accessoire de lavage XL pour les bennes à béton très larges. Armoire intégrée pour le système d'injection de gaz CO<sub>2</sub> et matériaux. Système BigBag.

**Nouveau!**



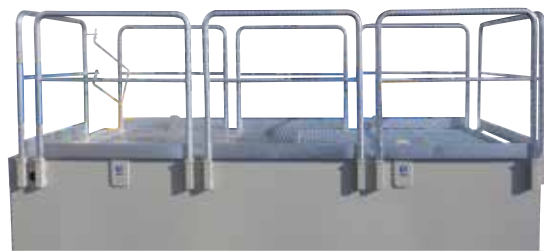
4 m<sup>3</sup> avec BigBag, parfait pour les petits chantiers. Un système d'injection de gaz CO<sub>2</sub> peut être bridé à l'avant ou logé dans l'armoire optionnelle

Volume total	Système	Performance de neutralisation	Armoire de neutralisation	Dimensions de transport (lo x la x ha)	Prix promo incl. coffre de neutralisation
4.0 m <sup>3</sup>	lavage/décantation	env. 3 m <sup>3</sup> /h	intégré	3400 x 1850 x 900 mm	<b>Fr. 12'990.-</b>
5.0 m <sup>3</sup>	lavage/décantation	env. 10 m <sup>3</sup> /h	intégré	2590 x 1994 x 2480 mm	<b>Fr. 18'500.-</b>

# Bassins de décantation RUBAG de 9.5 à 20 m<sup>3</sup>

Bassins de décantation compacts et peu encombrants qui peuvent également être utilisés pour le lavage avec le podium de lavage en option. Le bassin de 10 m<sup>3</sup> est spécialement étroit pour tenir sur un trottoir. Conçu et fabriqué en Suisse ! Respecter les exigences légales selon la norme SIA 431.

- Conçus pour des quantités d'eau de taille moyenne et grande
- Capacité de neutralisation 15 à 40 m<sup>3</sup>/h
- Compact et peu encombrant
- Système d'injection de gaz CO<sub>2</sub> entièrement automatique
- Surveillance à distance via Internet
- Support pour élévateur et Welaki
- Construction compacte
- Selon norme SIA 431
- En option avec podium pour lavage



L'accessoire de lavage en option comprend des grilles en alu et balustrades

Laissez nos spécialistes vous conseiller !



Volume total	Système	Performance de neutralisation	Armoire de neutralisation	Dimensions de transport (lo x la x ha)	Prix net
9.5 m <sup>3</sup>	lavage/décantation avec BigBag	env. 9 m <sup>3</sup> /h	intégré	4550 x 1960 x 1753 mm	<b>Fr. 14'250.-</b>
10.0 m <sup>3</sup>	Bassin combiné	env. 15 m <sup>3</sup> /h	intégré	4004 x 1500 x 2300 mm	<b>Fr. 13'890.-</b>
20.0 m <sup>3</sup>	Bassin combiné	env. 30 m <sup>3</sup> /h	intégré	5650 x 2000 x 2300 mm	<b>Fr. 17'850.-</b>

# Réservoirs de carburant jusqu'à 40'000 l

## Diesel, AdBlue®, essence, kérosène



### KUBUS

- jusqu'à 3000 l
- Utilisation mobile
- Diesel, essence, kérosène
- Réservoir 450 l sans contrôle
- Pompe à votre choix

### TROLLEY & Co.

- jusqu'à 900 l
- Utilisation mobile
- Diesel, AdBlue®, essence
- Pompe 12 V



Ligne d'assistance : 024 442 26 55

***Veillez respecter les exigences légales !  
Le sujet est très complexe. Nous serions  
heureux de vous conseiller  
personnellement !***



### KUBUS AdBlue®

- jusqu'à 1000 l
- Utilisation mobile ou stationnaire
- AdBlue®
- Pompe de votre choix

**Amorti après seulement 4 remplissages!  
➤ Vous économisez jusqu'à 25 cents le litre !**



### Ravitaillement de pelles

- jusqu'à 3000 l
- Utilisation mobile
- Diesel, AdBlue®  
(unique ou combiné)
- Compartiments pour matériaux
- Pompe de votre choix

### Réservoir suisse série E

- jusqu'à 20'000 l
- Utilisation mobile ou stationnaire
- Diesel
- Contrôle :  
tous les 5 ans comme rés. mobile  
tous les 10 ans comme rés. stationnaire

### FuelMaster

- jusqu'à 9000 l
- Réservoir stationnaire
- Diesel, AdBlue®
- Contrôle tous les 10 ans
- Admission CH/CCE



①



②



③



④



⑤



⑥



⑦

Image	Pince	Type	Capacité	Ouverture
1	triple pince à conduit	1061	1500 - 3000 kg	
2	universelle	1546	500 kg	50 - 570 mm
3	à pierres	PZC-M	500 kg	30 - 200 mm
4	à pierres	PZM-T50	1200 kg	200 - 500 mm
5	à pierres	PZM-F30	1200 kg	150 - 300 mm
6	à pièces anguleuses	1568	1000 - 3000 kg	15 - 300 mm
7	pour blocs en pierre	1564	1000 kg	200 - 850 mm

## Coffres à outils RUBAG

### Beaucoup d'espace, robuste et longévité

- Couvercle et les deux portières latérales avec levier anti-effraction
- Huit profils latéraux avec trous de fixation, pour des fixations sûres
- Construction solide par rainures de stabilisation
- Corps de la boîte complètement soudé
- Absolument imperméable et étanche à la poussière selon IP67 et IP68 (couvercle et portières)
- Deux ressorts à gaz de haute qualité, angle d'ouverture du couvercle : 76°
- Deux bacs prémontés pour petites pièces (à partir type Comfort)



Type	Volume	Bac pour petites pièces	Tablettes tiroirs	Boîtes empilables en PVC	Porte latérale	Dimensions	Poids	Promo-tion *
RC1650 Basic	587 l					1650x650x600 mm	46 kg	1'490.-
RC1650 Comfort	870 l	2 prémontés			✓	1650x650x920 mm	68 kg	2'090.-
RC1650 Luxe	870 l	2 prémontés	✓	✓	✓	1650x650x920 mm	91 kg	2'590.-
RC1800 Basic	641 l					1800x650x600 mm	50 kg	1'590.-
RC1850 Comfort	980 l	2 prémontés			✓	1850x655x920 mm	72 kg	2'190.-
RC1850 Luxe	980 l	2 prémontés	✓	✓	✓	1850x655x920 mm	95 kg	2'690.-

\* Tous les prix dans cette brochure s'entendent hors TVA, valable jusqu'au 31 juillet 2022, du stock RUBAG, sans WIR, jusqu'à épuisement des stocks



Übergabe der 6 Minibagger am Hauptsitz in Emmenbrücke

## Anliker achète 6 nouvelles pelles YANMAR

Nous avons reçu une commande de 6 nouvelles mini-pelles YANMAR de l'entreprise de construction Anliker SA. Ce sont trois ViO57 (5,7 t) et trois ViO17 (1,7 t) pour le renouvellement et l'expansion du parc de pelles YANMAR. Les nouvelles pelles sont toutes équipées d'entraînements pivotants et peintes aux couleurs de l'entreprise, vert et blanc. Les trois ViO57 disposent également d'un système de graissage centralisé et de la climatisation. À l'avenir, les excavatrices seront principalement utilisées dans le génie civil et structurel. Les excavatrices à déport nul sont particulièrement adaptées aux travaux dans des espaces confinés.



La commande a été complétée par de nombreux réservoirs de carburant et containers de stockage. Nous tenons à remercier chaleureusement la société Anliker pour cette grosse commande et confiance en nous et YANMAR!

## Une commande exceptionnelle de Circet Suisse SA



Commande majeure de l'entreprise de construction Circet Suisse SA - l'un des leaders du marché dans le domaine de la construction et de la maintenance des réseaux de télécommunications en Europe ! Circet a rassemblé une sélection diversifiée de machines et de petits appareils de la gamme RUBAG afin de se préparer à une nouvelle extension du réseau haut débit. L'ensemble comprend des pelles sur chenilles YANMAR, des pilonneuses WEBER, des remorques à tambour à câble, des scies à sol et des pompes SULZER.

Les machines et appareils ont été envoyés à quelques succursales de Circet dans toute la Suisse. Merci beaucoup pour la confiance que vous nous accordez ainsi qu'à nos produits.



## Autres pelles YANMAR pour Gysin Tiefbau

Gysin Tiefbau AG, basée à Hölstein (BL), est l'un de nos fidèles clients depuis de nombreuses années. L'entreprise de construction, connue dans le nord-ouest de la Suisse pour sa haute qualité, dispose de trois autres YANMAR mini-pelles sur chenilles ViO23, ViO33 et ViO38 à déport nul. Elles seront utilisées pour la construction de routes, les travaux de terrassement et la construction de lignes de services publics.

Nous croyons fermement que les excavatrices YANMAR vous serviront très bien. Un grand merci pour cette grosse commande et la confiance !

## REBU360 pour Eberhard

Cette nouvelle remorque à outils REBU360 aux couleurs incomparables de l'entreprise Eberhard à Kloten est prête à être livrée. Toutes nos remorques à outillages proviennent de la production suisse. Nous sommes fortement impliqués dans le développement et sommes donc particulièrement fiers de ces modèles à succès. Le type REBU360 est équipé de deux compartiments. Le compartiment à outils arrière a une porte arrière pratique qui peut également être rabattue comme une rampe. À l'intérieur, de nombreuses étagères offrent de l'espace pour les outils et le matériel. Le compartiment avant est destiné aux contremaîtres ou à l'équipage.

Encore un grand merci à la société Eberhard SA !



## Trois roulottes pour Käppeli's Söhne Sargans



Nous avons livré trois autres roulottes de chantier RUBAG de type AT 400 à la société A. Käppeli's Söhne à Sargans. La particularité de cette commande est que les remorques ont un toit plat et que l'intérieur a un revêtement en bois.

Nous continuons à recevoir des commandes de roulottes de chantier avec revêtement en bois. Chacun laisse une impression très spéciale. Une atmosphère chaleureuse et un endroit pour faire une pause et recharger son batterie.

Un grand merci pour la commande et la confiance !

Réserver ➤ enlever ➤ profiter

location@rubag.ch



 RUBAG

024 442 26 55

Location

www.rubag.ch



GESTION ET LOC.

CONSEILS DE VENTE

ATELIER

PIÈCES DÉT.

ADMINISTRATION



**Christian Albrecht**  
Gestion

024 442 26 56

079 442 30 30

chavornay@rubag.ch

**Nicolas Grbovitch**  
Romandie Ouest

024 442 26 55

079 439 62 02

nicolas@rubag.ch

**Sébastien Blanc**  
Romandie Est

024 442 26 57

079 442 34 34

blanc@rubag.ch

**Paul Caplain**

024 442 26 58

079 442 26 28

service.chav@rubag.ch

**Benjamin Schmitt**

061 377 85 50

etl@rubag.ch

**Dominique Schmidlin**

0848 800 555

info@rubag.ch

